

TERMOS E CONDIÇÕES DE USO

CARNEGIE BRASIL EDUCAÇÃO LTDA.

Olá, seja bem-vindo(a) aos **TERMOS E CONDIÇÕES DE USO E À POLÍTICA DE PRIVACIDADE**, doravante denominados simplesmente “**TERMOS DE USO**”, da **CARNEGIE BRASIL EDUCAÇÃO LTDA.**, constituída sob as leis brasileiras, registrada perante o CNPJ sob o número 17.839.709/0001-88, com sede na Rua Dr. Alfredo de Castro, nº 200 – cj. 707 – Barra Funda, CEP 01155-060, na cidade de São Paulo/SP, doravante denominada “**CARNEGIE BRASIL**”, os quais regulam a relação contratual entre esta e suas respectivas **PLATAFORMAS** e o **USUÁRIO**, ora contratante, de acordo com as condições estabelecidas a seguir.

A leitura cuidadosa do presente instrumento é de substancial importância, uma vez que afeta seus direitos como utilizador das **PLATAFORMAS**. A aceitação do **USUÁRIO** será, automaticamente, irrevogável e irretroatável quanto a todos os termos e condições aqui apresentados, não podendo aquele se escusar do seu conteúdo alegando ignorância quanto a seus termos e/ou eventuais modificações, cuja ciência e concordância serão plenas e totais a partir do ingresso na utilização da plataforma.

Assim, a aceitação destes **TERMOS DE USO** é absolutamente indispensável à utilização das **PLATAFORMAS** e do conteúdo disponibilizado e operado por estas. A partir do login nas **PLATAFORMAS**, o **USUÁRIO** terá acesso a todas as informações, ferramentas, recursos e funcionalidades, em harmonia com a Lei nº 12.965/2014, a qual estabelece princípios, garantias, direitos e deveres para o uso da Internet.

1. OBJETO

1.1. A **CARNEGIE BRASIL** atua na área educacional, em especial no ensino da língua inglesa, disponibilizando avaliações de proficiência por meio de suas **PLATAFORMAS**, disponibilizadas em seu sítio na internet, a fim de que o **USUÁRIO** possa acessar todos os seus recursos e funcionalidades durante o período contratado.

2. PERMISSÃO E USO DAS PLATAFORMAS

2.1. Por dar início à utilização das **PLATAFORMAS**, o **USUÁRIO** (menor de idade não emancipado deve estar devidamente autorizado pelo responsável legal) automaticamente aceita os termos do **CONTRATO DE PRESTAÇÃO DE SERVIÇOS EDUCACIONAIS** e do presente **TERMOS E CONDIÇÕES DE USO E POLÍTICA DE PRIVACIDADE**.

2.2. As **PLATAFORMAS** e todo o seu conteúdo, aplicativos de *software* e ferramentas disponibilizadas são de propriedade da **CARNEGIE BRASIL** e seus licenciadores. A permissão de acesso ora pactuada é limitada, não-exclusiva, intransferível, revogável e passível de alterações, a qualquer tempo, sendo vedada ao **USUÁRIO** a sua utilização de qualquer forma não autorizada, nos moldes destes **TERMOS DE USO**.

2.3. Ao ingressar nas **PLATAFORMAS**, o **USUÁRIO** tem à disposição o serviço prestado

por meio da plataforma com padrões adequados de qualidade, segurança e desempenho, tendo tais direitos garantidos nos moldes estabelecidos pelo Código de Defesa do Consumidor.

2.4. O **USUÁRIO** assume o compromisso com o uso das **PLATAFORMAS** de acordo com a boa-fé, a moral e os bons costumes, obrigando-se a não utilizá-las para fins ou causas ilícitas, divulgação de informações sensíveis, em afronta à lei ou a direitos de terceiros, inclusive direitos de personalidade ou autorais, ou que, de qualquer forma, possam causar qualquer dano à própria plataforma e/ou suas funcionalidades, como, por exemplo, a disseminação de vírus ou outros códigos maliciosos.

2.5. Para garantir a eficácia e funcionamento satisfatório das **PLATAFORMAS**, o **USUÁRIO**, em observância à cláusula "6", se compromete a manter todas as suas informações nas **PLATAFORMAS** atualizadas e corretas assumindo o compromisso de fornecer dados corretos e verdadeiros para cadastramento e registro nas plataformas, sob pena de, a critério da **CARNEGIE BRASIL**, o **USUÁRIO** ser excluído da plataforma com rescisão contratual de pleno direito, sem prejuízo do dever do **USUÁRIO** de reparar os danos causados por declarações falsas.

2.6. O **USUÁRIO** não utilizará qualquer dispositivo, *software*, ou outro recurso para interferir nas atividades e operações das **PLATAFORMAS**. Qualquer intromissão, tentativa de, ou atividade que viole ou pretenda violar seja qual for o item das plataformas e/ou das proibições estipuladas nestes **TERMOS DE USO** tornarão o **USUÁRIO** passível das ações legais pertinentes e indenizações por eventuais danos causados. Assim, o **USUÁRIO** declara o compromisso de não:

2.6.1. Usar qualquer robô, rastreamento, raspagem, *deep link* ou outras ferramentas, programa, algoritmo ou metodologia semelhantes de coleta ou extração de dados automatizados para acessar, adquirir, copiar ou monitorar as **PLATAFORMAS** (e qualquer componente seu) sem o consentimento por escrito da **CARNEGIE BRASIL**;

2.6.2. Usar ou tentar usar qualquer mecanismo, programa, ferramenta, agente ou outro dispositivo ou mecanismo (incluindo, mas sem limitação, *browsers*, rastreadores, robôs, avatares ou agentes inteligentes) para navegar ou pesquisar as **PLATAFORMAS** que não os motores de busca e agentes de busca já disponíveis e de outros navegadores de uso comum confiáveis; ou

2.6.3. Tentar decifrar, descompilar, desmontar ou fazer engenharia reversa de qualquer programa que compreenda ou de qualquer forma faça parte das **PLATAFORMAS**.

2.7. Em caso de violação dos presentes **TERMOS DE USO**, o **USUÁRIO** assume o compromisso de indenizar, defender e isentar a **CARNEGIE BRASIL** e seus afiliados, parceiros, fornecedores e empregados de toda e qualquer responsabilidade, reclamações, custos, ou danos decorrentes do uso irregular das **PLATAFORMAS**.

2.8. O uso das **PLATAFORMAS** e quaisquer informações pessoais ou outras

informações sobre o **USUÁRIO** coletadas pela **CARNEGIE BRASIL** através ou em conexão com a plataforma estão, sem exceção, vinculadas às disposições destes **TERMOS DE USO**.

2.9. Os dados pessoais fornecidos pelo **USUÁRIO** ou gerados por suas atividades no site serão processados pela **CARNEGIE BRASIL** e poderão ser compartilhados com suas afiliadas corporativas e outros parceiros de negócios, dentro e fora do Brasil (com salvaguardas apropriadas para a transferência de seus dados pessoais para o exterior, respeitada a proteção à privacidade dos respectivos conteúdos conforme a legislação vigente) com a finalidade de fornecer o treinamento no idioma Inglês, para atendimento e suporte ao cliente ou conforme necessário, na forma da lei. Os referidos dados abrangem todas as informações do **USUÁRIO** fornecidas à **CARNEGIE BRASIL** para armazenamento e acesso às **PLATAFORMAS**, incluindo, mas de forma não limitada, gravações de voz criadas pelo **USUÁRIO**, nome, gênero, número de identificação e/ou outras informações similares e de mesma ordem, sujeitando-se ao regramento da lei geral de proteção de dados (lei 13.709/2018) quando em vigor.

2.10. A **CARNEGIE BRASIL** poderá compartilhar dados do **USUÁRIO** com suas afiliadas corporativas e outros parceiros de negócios, dentro e fora do Brasil (com salvaguardas apropriadas para a transferência de seus dados pessoais para o exterior, respeitada a proteção à privacidade dos respectivos conteúdos conforme a legislação vigente) para comercializar produtos e serviços, bem como promoções especiais com base em seus interesses.

2.11. O **USUÁRIO** poderá, a qualquer momento, cancelar o seu consentimento ou opor-se ao uso de seus dados pessoais para fins de marketing direto, entrando em contato com o suporte da **CARNEGIE BRASIL** por meio de canal próprio disponibilizado na plataforma.

2.12. Os dados pessoais do **USUÁRIO** serão mantidos indeterminadamente para os fins para os quais foram coletados, respeitado o mínimo legal e pelas boas práticas de mercado, bem como nos casos em que manutenção mais extensa seja necessária para cumprir com uma obrigação legal ou para o exercício e/ou defesa de reivindicações legais, assegurada a intransferibilidade de tais dados.

2.13. Se o **USUÁRIO** necessitar de cópia das informações que a **CARNEGIE BRASIL** possua, retificar ou apagar dados pessoais, restringir ou se opor ao processamento destes e/ou fazer uso do direito de portabilidade de dados ou, ainda, apresentar uma queixa, entrará em contato através do e-mail suporte@carnegiebrasil.com.br.

2.14. O **USUÁRIO** concorda e está ciente de que é o único responsável pela:

- 2.14.1. Aquisição de todos os hardwares, periféricos, drivers de dispositivo, sistemas operacionais de terceiros e outros produtos e serviços que possam ser necessários para fazer uso das **PLATAFORMAS**;
- 2.14.2. Compatibilidade do hardware do computador, periféricos, drivers de dispositivo, sistemas operacionais de terceiros e outros softwares de terceiros com as **PLATAFORMAS**;

- 2.14.3. Manutenção e suporte do hardware, periféricos, sistemas operacionais de terceiros, software de terceiros e serviço de Internet contratados pelo **USUÁRIO**;
 - 2.14.4. Obtenção dos resultados obtidos com o uso e operação das **PLATAFORMAS**;
 - 2.14.5. Contratação de fornecimento e de todos os serviços relativos a cabeamento necessários para o uso das **PLATAFORMAS**;
 - 2.14.6. Manutenção e fornecimento de ambiente operacional apropriado para o seu hardware e periféricos; e
 - 2.14.7. Entrada e carregamento de dados, incluindo, sem limitação, o upload de dados do **USUÁRIO** para uso com o serviço de hospedagem das **PLATAFORMAS**.
- 2.15. O **USUÁRIO** se declara ciente e de acordo com o fato de que o seu único e exclusivo recurso em relação a qualquer problema ou insatisfação com as **PLATAFORMAS** e/ou com aplicativos de terceiros é a respectiva desinstalação e interrupção da sua utilização.

3. DISPOSIÇÕES RELATIVAS À PROPRIEDADE INTELECTUAL E AO ACESSO

- 3.1. Assim como a **CARNEGIE BRASIL**, o **USUÁRIO** está ciente e de acordo com o dever de observar e respeitar todo e qualquer direito relativo à Propriedade Intelectual e exclusividade do acesso, de modo que não irá:
- 3.1.1. Copiar, reproduzir, extrair, ou tornar disponível para o público qualquer componente das **PLATAFORMAS** ou conteúdo fornecido pela **CARNEGIE BRASIL** ou, de outra forma, qualquer uso do Serviço que não seja expressamente permitido por estes **TERMOS DE USO**;
 - 3.1.2. Realizar engenharia reversa, descompilação, sublicenciamento, desmontagem, modificação ou criação de obras derivadas baseadas nas **PLATAFORMAS**;
 - 3.1.3. Burlar qualquer tecnologia utilizada pela **CARNEGIE BRASIL**, seus licenciadores, ou qualquer ferramenta utilizada para proteger o conteúdo acessível por meio das **PLATAFORMAS**;
 - 3.1.4. Realizar a locação ou arrendamento de qualquer recurso das **PLATAFORMAS**; e
 - 3.1.5. Fornecer sua senha e/ou login de usuário para terceiros, tampouco utilizar senha e/ou login de outro usuário. Em caso de suspeita de acesso não autorizado à conta por terceiros, perda ou furto, o **USUÁRIO** irá comunicar o suporte da **CARNEGIE BRASIL** por meio de canal específico disponibilizado nas **PLATAFORMAS** para contato, imediatamente, bem como irá efetuar a alteração da senha o mais breve possível.

O uso da expressão "**CARNEGIE BRASIL**" como marca, símbolos, nome empresarial e nome de domínio, bem como os conteúdos relacionados nas telas nos sítios da Internet <https://cats.education/en> and <https://www.cs.carnegiebrasil.com.br>, assim como os programas, bancos de dados, redes e arquivos que permitem que os usuários acessem e usem as **PLATAFORMAS**, incluindo conteúdos, textos, imagens, *software*, arquivos de

áudio e vídeo, são propriedade da **CARNEGIE BRASIL** e seus licenciadores e estão protegidos pelas leis e tratados internacionais de direito autoral, marcas, patentes, modelos e desenhos industriais. O uso indevido e a reprodução total ou parcial dos referidos conteúdos são proibidos, seja para uso comercial ou não, salvo com a autorização expressa e escrita da **CARNEGIE BRASIL**.

3.2. O **USUÁRIO** declara que não publicará nos sítios da Internet <https://cats.education/en> e <https://cs.carnegiebrasil.com.br>, nenhum material que viole os direitos de propriedade intelectual, industrial, pessoal ou outros direitos da **CARNEGIE BRASIL** e de terceiros, incluindo, mas não se limitando a, direitos autorais, marcas, patentes, segredos comerciais ou obrigações de confidencialidade. O **USUÁRIO** responderá integralmente por qualquer violação realizada por meio das **PLATAFORMAS**.

3.3. Os presentes **TERMOS DE USO** ou qualquer outro documento da **CARNEGIE BRASIL** não conferem ao **USUÁRIO** o direito de usar as marcas ou logotipos de propriedade da **CARNEGIE BRASIL**.

3.4. Quando eventual conteúdo disponível no site ou plataforma for regido por regime específico de licenciamento, o **USUÁRIO** estará autorizado ao uso do referido conteúdo nos limites estabelecidos pelo regime. Não havendo menção quanto ao licenciamento específico, o conteúdo estará sujeito ao regime de direitos autorais, ficando sujeita à autorização do seu titular qualquer utilização pelo **USUÁRIO**.

3.5. O **USUÁRIO** ficará responsável pelas diligências necessárias ao cumprimento dos direitos e obrigações aplicáveis em cada caso, sendo proibidas, sob qualquer forma, a reprodução, a utilização, a cópia, a distribuição, a transformação, a modificação ou quaisquer outros usos que infrinjam os direitos autorais sobre o conteúdo do site e/ou plataforma, salvo nos casos e nos limites de licenciamentos especiais, ou nos casos em que o **USUÁRIO** seja previamente autorizado pelo titular dos respectivos direitos ou por outro meio juridicamente válido.

3.6. O **USUÁRIO** se compromete a não infringir direitos autorais de terceiros, inserindo nas **PLATAFORMAS** somente conteúdo do qual seja titular de tais direitos, ficando sob sua exclusiva responsabilidade responder a qualquer reclamação, administrativa ou judicial, eximindo integralmente a responsabilidade da **CARNEGIE BRASIL**, em todos os casos, resguardado a esta o direito de regresso e dos demais recursos cabíveis, na forma da legislação brasileira.

3.7. O **USUÁRIO** está ciente e concorda, ainda, que no caso de denúncia de violação de direitos autorais, os seus dados de registro e outras informações técnicas poderão ser utilizados com vistas a responsabilizá-lo pelo abuso, não configurando qualquer violação de privacidade.

3.8. O **USUÁRIO** está de acordo com a responsabilidade e o dever de defender, proteger e indenizar a **CARNEGIE BRASIL** e a **CARNEGIE SPEECH COMPANY**, bem como seus funcionários, executivos, diretores, representantes e agentes, de e contra qualquer perda, despesa ou responsabilidade, incluindo honorários advocatícios razoáveis, eventualmente

despendidos por estes e/ou suas afiliadas ou seus respectivos funcionários, executivos, diretores, representantes e agentes, em caso de:

- 3.8.1. Negligência grave ou conduta dolosa do **USUÁRIO**;
- 3.8.2. Qualquer ação movida em desfavor dos entes referidos na cláusula "3.8." com base em alegações de que dados pertencentes/fornecidos pelo **USUÁRIO** infringem patente, direitos autorais ou se apropriam indevidamente de segredo comercial de propriedade de terceiros ou, ainda, violam os direitos de privacidade ou publicidade de terceiros; ou
- 3.8.3. Violação pelo **USUÁRIO** dos direitos de propriedade intelectual dos entes referidos na cláusula "3.8".

4. DISPOSIÇÕES GERAIS

4.1. A **CARNEGIE BRASIL** e a **CARNEGIE SPEECH LLC**, assim como seus respectivos administradores, acionistas, funcionários, agentes, diretores, subsidiárias, afiliadas, sucessores, cessionários, fornecedores ou licenciadores, não serão, em qualquer hipótese, na forma da lei, responsáveis por quaisquer danos indiretos, especiais, acidentais, punitivos, exemplares ou consequentes (incluindo perda de uso, dados, negócios ou lucro) decorrentes do uso ou impossibilidade de utilização das **PLATAFORMAS** sem prévia notificação quanto à possibilidade de tais danos, mesmo que o recurso falhe em seu propósito essencial. Se é exigida notificação prévia para **CARNEGIE**, o mesmo direito deveria ser resguardado ao **USUÁRIO** quanto a todas as responsabilidades impostas neste termo.

4.2. No caso de qualquer disposição destes **TERMOS DE USO** ser considerada inválida ou inaplicável por qualquer motivo ou a qualquer medida, tal invalidade ou inexigibilidade não afetará ou tornará inválidas ou inaplicáveis as demais disposições do presente instrumento.

4.3. Caso a **CARNEGIE BRASIL** não exerça ou utilize qualquer recurso legal ou disposto neste instrumento, tal fato não será considerado como uma renúncia formal a esses direitos, os quais ainda estarão disponíveis para a **CARNEGIE BRASIL** exercê-los, na forma da lei brasileira.

4.4. Todos os convênios, acordos, declarações e garantias feitas nestes **TERMOS DE USO** devem sobreviver ao seu término.

4.5. A **CARNEGIE BRASIL** poderá, a seu critério e liberalidade, sem qualquer responsabilização, fazer alterações nas **PLATAFORMAS**, inclusive quanto à descontinuidade de parte ou de todos os recursos desta seletivamente. Alterações substanciais serão objeto de notificação por meio da plataforma. A permanência do **USUÁRIO** na utilização da plataforma após tais alterações indicará a sua aceitação tácita. Caso o **USUÁRIO** opte por encerrar a sua conta deverá entrar em contato com a **CARNEGIE**

BRASIL para formalização da rescisão contratual, sem a incidência de qualquer penalidade.

4.6. A **CARNEGIE BRASIL** despenderá todos os esforços para manter a operacionalidade de seus sítios da Internet e das **PLATAFORMAS**. No entanto, certas dificuldades técnicas ou de manutenção podem, de tempos em tempos, resultar em interrupções temporárias. A **CARNEGIE BRASIL** se reserva o direito de, periodicamente e a qualquer momento, modificar ou descontinuar, temporariamente ou permanentemente, funções e recursos das **PLATAFORMAS**, com ou sem aviso prévio, sem qualquer responsabilização.

5. SUSPENSÃO E BLOQUEIO DE ACESSO

5.1. Disposições relativas à eventual suspensão e/ou bloqueio de acesso do **USUÁRIO**:

5.1.1. O acesso do **USUÁRIO** será bloqueado de imediato sempre que a **CARNEGIE BRASIL** estiver apurando uma suspeita ou denúncia por má conduta ou uso indevido dos seus sítios da Internet e das **PLATAFORMAS**, ou, ainda, qualquer outra violação dos dispositivos destes **TERMOS DE USO**;

5.1.2. A suspensão será aplicada a critério da **CARNEGIE BRASIL**, com base na iminência de risco e na gravidade da violação;

5.1.3. Durante o período de suspensão, o acesso do **USUÁRIO** será bloqueado, sem possibilidade de alteração do cadastro, que ficará indisponível para qualquer interação daquele;

5.1.4. A suspensão e as razões do bloqueio serão comunicadas ao **USUÁRIO** via e-mail, exceto em caso de determinação legal. O **USUÁRIO** terá o prazo de 10 (dez) dias, contados da notificação, para sanar a violação, justificar, contraditar ou apresentar defesa. A solução da suspensão, o desbloqueio, o retorno do **USUÁRIO** às **PLATAFORMAS**, ou a rescisão contratual serão avaliadas pela **CARNEGIE BRASIL**, conforme a gravidade do ato, eventual ilicitude da violação e o prejuízo causado; e

5.1.5. O **USUÁRIO** não possui qualquer direito à indenização ou ressarcimento pelo bloqueio de acesso, caso comprovada a hipótese de utilização da plataforma em desacordo com as regras deste termo.

6. PENALIDADES

6.1. Sem prejuízo das demais penalidades e consequências cabíveis e previstas na legislação vigente, bem como do pagamento de indenização por prejuízos causados, de caráter material e imaterial, e quando houver solicitação/ordem judicial ou administrativa, a **CARNEGIE BRASIL** pode advertir, suspender temporariamente ou cancelar definitivamente o acesso do **USUÁRIO** que:

6.1.1. deixar de cumprir qualquer dispositivo deste **TERMO DE USO** ou de qualquer outro regulamento ou norma da plataforma;

6.1.2. descumprir com seus compromissos e responsabilidades de **USUÁRIO**;

6.1.3. fornecer qualquer informação incorreta;

- 6.1.4. praticar atos fraudulentos ou dolosos;
- 6.1.5. ocultar, omitir, simular ou fraudar a verdadeira identidade; e
- 6.1.6. praticar ato que gere algum dano a outro usuário ou a terceiros, às **PLATAFORMAS**, ou à própria **CARNEGIE BRASIL**, ou tenha a potencialidade de assim o fazer.

6.2. As penalidades são aplicadas pela **CARNEGIE BRASIL**, a seu exclusivo critério, com base na iminência de risco e na gravidade da violação, não assistindo ao **USUÁRIO** qualquer direito de indenização ou ressarcimento em caso de advertência, suspensão ou cancelamento, desde que não seja provada excludente de culpa e dolo.

6.3. O **USUÁRIO** pode manifestar sua discordância a fim de permanecer na plataforma, contestando os fatos relacionados com a imputação da penalidade, o que será levado em consideração, podendo a suspensão ou exclusão imputada serem revertidas pela **CARNEGIE BRASIL**, a seu exclusivo critério.

7. PRAZO DE VIGÊNCIA E CANCELAMENTO

7.1. O prazo de vigência do uso da plataforma da **CARNEGIE BRASIL** pelo **USUÁRIO**, bem como as condições para o cancelamento ou renovação automática anual seguirão as disposições do **CONTRATO DE PRESTAÇÃO DE SERVIÇOS** e do **PEDIDO DE COMPRA**.

8. FORO DE ELEIÇÃO

8.1. Este Contrato é regido pelas leis da República Federativa do Brasil, submetendo-se, para solução de eventuais controvérsias, à competência do foro da Comarca da cidade de São Paulo, Estado de São Paulo.

9. RATIFICAÇÃO DA ACEITAÇÃO DO USUÁRIO

9.1. A utilização das informações, recursos e funcionalidades das **PLATAFORMAS** ou quaisquer outras plataformas vinculadas à **CARNEGIE BRASIL** pelo **USUÁRIO** indica aceitação pelo **USUÁRIO** ou seu responsável legal do **CONTRATO DE PRESTAÇÃO DE SERVIÇOS EDUCACIONAIS** e do presente **TERMOS E CONDIÇÕES DE USO E POLÍTICA DE PRIVACIDADE**.

A **CARNEGIE BRASIL** agradece a leitura e espera que o **USUÁRIO** fique satisfeito com as **PLATAFORMAS**. Qualquer dúvida sobre o teor das disposições aqui previstas poderá ser solucionada mediante contato por meio do e-mail suporte@carnegiebrasil.com.br.